

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van leverancier of handelsmerk / Supplier's name or trade mark / Leverandørens navn eller varemærke / Ονομαστικός/εμπορικός/επιχειρησιακός/νομαστικός / Název nebo ochranná známka dodavatele / Имя или торговая марка на достачника / Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki / Ellältö neve vagy márkánév / Тајна или вој каубамарк / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tieksjö pavadinimas arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem il-fornitur jew il-marka kummersjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantørens navn eller varumärke / Název alebo ochranná známka dodávateľa / I/me ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p>Airforce S.p.A.</p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modelkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modell azonosító / Modeldi kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudell / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p>F201 90 TLC F201 90 TSE</p>
<p>Annual Energy Consumption – AEC/hood / Consumo Energético Anual / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energía / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiforbrug / ΕτήσιοΕνεργειακόΚατανάλωμα / Roční spotřeba energie / Година конзумация на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC liestuluetin / Éves energiaszükséglet / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Levata poraba energije</p>	<p>51,3 [kWh/a]</p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzkategorie / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Třída energie / Година конзумация на Енергия / Virtuaudynaaminen hyötysuhde / Folyadék-dinamikai hatékonyág / Aratombetéthúsus / Účinnost / Účinnost / Apšvietošanas koeficients / Apsvietimo našumas / Šķidrums dinamiskās efektivitātes / II-Klassi tal-Efficiency Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Clase de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklasse / Třída energetické účinnosti</p>	<p>A</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDE/hood / Efficacia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Efficácia da Dinâmica dos Fluidos / Všeobecná účinnost / Efficacité / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtuaudynaaminen hyötysuhde / Folyadék-dinamikai hatékonyág / Aratombetéthúsus / Účinnost / Účinnost / Apšvietošanas koeficients / Apsvietimo našumas / Šķidrums dinamiskās efektivitātes / II-Klassi tal-Efficiency Enerġetika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clase de Eficiență a Fluidului / Vatskedyamik effektivitetsklasse / Třída dynamické účinnosti proudění / Účinnost protoka zraka</p>	<p>29,3 %</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Efficácia de Dinâmica dos Fluidos / Všeobecná účinnost / Efficacité / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtuaudynaaminen hyötysuhde / Folyadék-dinamikai hatékonyág / Aratombetéthúsus / Účinnost / Účinnost / Apšvietošanas koeficients / Apsvietimo našumas / Šķidrums dinamiskās efektivitātes / II-Klassi tal-Efficiency Enerġetika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clase de Eficiență a Fluidului / Vatskedyamik effektivitetsklasse / Třída dynamické účinnosti proudění / Účinnost protoka zraka</p>	<p>A</p>
<p>Light Efficiency - LE/hood / Efficacia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Efficácia da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkuus / Világítási hatékonyág / Valgustohusus / Svjetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efekтивitāte / Efficienza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Efficienza Luminosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti protoka zraka</p>	<p>28,1 [lux/Watt]</p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe de Efficácia de Iluminação / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzkategorie / Clase de eficiencia luminica / Classe de Efficácia de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Svetlina Ефективност / Valotehokkuusluokka / Világítási hatékonyág osztály / Valgustohusus klasse / Klasa světelnosne učinkovitosti / Apšvietošanas koeficients / Apsvietimo našumas / Šķidrums dinamiskās efektivitātes / II-Klassi tal-Efficiency Enerġetika / Klasa wydajności świetlnej / Clase de Eficiență Luminosa / Belysningseffektivitetsklasse / Třída světelné účinnosti / Účinnost osvětlování</p>	<p>A</p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GF/hood / Efficacia di Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Efficácia da Filtragem do Lubrificante / Ventilator Efficacité / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακρήνησης/Λιπών / Efectividad de filtrado de grasa / Filtrirača Ефективност на грес / Rasvasuodatoksen erotusaste / Zärsirzürs hatékonyág / Rasva filtreerimistohusus / Účinnost / Účinnost / Apšvietošanas koeficients / Apsvietimo našumas / Šķidrums dinamiskās efektivitātes / L-Efficiency tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Efficienza di Filtrare a Grassii / Fettfilteringseffektivitet / Účinnost filtrovania tuky / Razred učinkovitosti osvetlování</p>	<p>85,1 [%]</p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe de Efficácia de Filtragem do Lubrificante / Ventilator Efficacité / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακρήνησης/Λιπών / Třída účinnosti tukového filtru / Kelas na Filtrirača Ефективност на грес / Rasvasuodatoksen erotusasteen luokka / Zärsirzürs hatékonyág osztály / Rasva filtreerimistohusus klasse / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Efficiency tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Efficienza di Filtrare a Grassii / Fettfilteringseffektivitetsklasse / Třída účinnosti filtrovania tuky / Účinnost filtriranja maščob</p>	<p>B</p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrom i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αερίου που αναρροφείται / Минимални проток въздуха при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimaalis légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvooli tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnem/porjačanom podesavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimāli gaisa plūsma normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt užu normal / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in conditii normale / Minimaal lufflode vid normal användning / Minimaálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja maščob</p>	<p>255,0 [m³/h]</p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrom i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου που αναρροφείται / Максимален проток въздуха при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / Maksimaalis légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvooli tavakasutuses / Minimaalnyi protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsma pie intensīvam/paaugstināta iestājumam / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normal / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximaal lufflode vid normal användning / Maximaálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimaalnyi protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>521,0 [m³/h]</p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufung / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα εντατικής "boost" λειτουργία / Maximální prtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Вздущен Поток при интенсивности / Ilmavirta arvo suurtehoiminnolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállításpan / Õhuvool intensiiv/suurendatud režimil / Maksimaalnyi protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas intensyviaja / fursorajta veiksenä / Flusstaal-Arja meta l-apparat ikun issettjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Lufflode vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosielenom nastavení / Maksimaalnyi protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>650,0 [m³/h]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emission sonora ponderada-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsvormogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfeffektemission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος Οσοστόμησης "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéná hľadina emitovaneho akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helvõimusese tase minimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertiné garso galia mažiausiu greičiu / A novértésé skapas ímeņa jauda emisija ar minimálo átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agústat ghall-frekwenza A b'velocità mínima / Mocysy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vágd ljudeffekt vid minimal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Prietok zraka pri intenzivnom/pospešenem náčinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitosti</p>	<p>49 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emission sonora ponderada-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsvormogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektemission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος Οσοστόμησης "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vázéná hľadina emitovaneho akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehotaso suurtehoiminnolla / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helvõimusese tase maksimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertiné garso galia didžiausiu greičiu / A novértésé skapas ímeņa jauda emisija ar maksimálo átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agústat ghall-frekwenza A b'velocità massima / Mocysy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vágd ljudeffekt vid maximal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitosti</p>	<p>59 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emission sonora ponderada-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufung / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsvormogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfeffektemission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος Οσοστόμησης "A" σε εντατική "boost" λειτουργία / A-vázéná hľadina emitovaneho akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласък / A-painotettu äänitehotaso suurtehoiminnolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősödő sebesség mellett / A-kaalutud helvõimusese tase intensiiv/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzivnoj ili porjačanoj brzini / A svertiné garso galia intensyviaja / fursorajta veiksenä / Flusstaal-Arja meta l-apparat ikun issettjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Mocysy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensívă sau amplificată / A-vágd ljudeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri intenzívnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem náčinu</p>	<p>65 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consumption off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strömforbruk / slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būseną suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun milflja / Pobór mocy w trybie off (wył.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moč v stanju izključenosti</p>	<p>0,00 [W]</p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strömforbruk i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовності (standby) / Tehonkulutus valmistilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine colaterálimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budėjimo veiksenä suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidģšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wieqfa listenna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moč v stanju pripravljenosti</p>	<p>0,49 [W]</p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / f_{Time} Time increase factor f_{Time} / Tidstøregelsesfaktor f_{Time} / Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskerrin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamis faktor / Faktor povećavanja vremena / Laiko laidėjimo daugiklis / Laika pleiuguma faktors / Il-fattur ta' žieda fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidökkningsfaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa	f	0,9	
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energética / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie Index / E_{Energy} Energy Efficiency Index E_{Energy} / Energieefficiënsindex E_{Energy} / Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης / Index energeticke účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energiatehokkussidexi / Energiahatékonyági mutató / Energiaühitususe indeks / Indeks energetské účinnosti / Energoijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energoefektivitātes indeks / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficiência Energética / Energieeffektivitetsindex / Index energeticke účinnosti / Indeks energetské účinnosti	EElhood	54,3	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice de flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebit bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Ρυθμός ποής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepšíh okamžku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mērt lēgņumais ertāk a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kõige suurema tõhususe juures / Izmjeren pretok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro srautas / Mērtātais gaisa plūsmas ātrums labākās efektīvātes brīdī / Il-rata tal-fluss tal-arja mkejlla fil-punt ta' efficienza massima / Mierzono natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödesastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	360,9	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mērt lēgņomas ertāk a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmjeren pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro slėgis / Mērtātais gaisa spiediens labākās efektīvātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkejlla fil-punt ta' efficienza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	391	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebit / f_{Max} Maximum air flow f_{Max} / Maksimal luftstrøm f_{Max} / Μέγιστο ποσό αέρα / Maximální průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimo tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximall luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	650,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / P_{Meas} Measured electric power input at best efficiency point P_{Meas} / Målt elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt P_{Meas} / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mittattu sähkö ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mērt elektriskums āram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektrivõtte kõige suurema tõhususe juures / Izmjeren unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mērtā elektriskās jaudas ieeja labākās efektīvātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elettrica mkejlla fil-punt ta' efficienza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Curent absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	134,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema il·luminant / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema lumínico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominala vermozgen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Menovitý výkon osvětlovacího systému / Номинална мощност на осветелната система / Valaistusjärjestelmän nimellistehoaktutus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteem nominālmūs / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	10,0	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cocodura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / E_{Ave} Average illumination of the lighting system on the cooking surface E_{Ave} / Belysningssystemets genomsnittliga belysning på kokeoverfladen E_{Ave} / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási erőfőzfőleten / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosjekna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvietimo / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Iluminazzjoni medja tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċċ għat-tisrj / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare media a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemerná osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetlenost sistema osvetljevanja na kuhinjalni površini	Emiddle	281	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigsnelheid dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.^{<1>} For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den iugværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της επίσης και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνεστε από την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszaszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme vooluturbimise vähendamiseks soovitame kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidil väljalülitamist tööle üle 15 minutiks kuulutatud seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemaldate. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imunopeutta, joka soveltuu menettämään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamą traukimų greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / I la samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotājam; neaizstāt ierīci darībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex tnaqqs il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandati li jintuza dejjem veloċità ta' għid iktar baxx minn dak xieraq għat-tip ta' tisrj li jkun qed isir, li apparat ma jithallix jahdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istuffi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisrj. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătorii, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnete svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanışjı porabo kuhinjске nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.